

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) NR 1181/2013

z dnia 19 listopada 2013 r.

określające współczynnik korygujący do płatności bezpośrednich przewidzianych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 73/2009 w odniesieniu do roku kalendarzowego 2013 i uchylające rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 964/2013

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 25 marca 2013 r. Komisja przyjęła wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustalenia współczynnika korygującego do płatności bezpośrednich przewidzianych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 73/2009 ⁽¹⁾ w odniesieniu do roku kalendarzowego 2013. Z uwagi na fakt, że Parlament Europejski i Rada nie określiły tego współczynnika do dnia 30 czerwca, jak przewiduje art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 73/2009, Komisja zgodnie z art. 18 ust. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 ⁽²⁾ sama wyznaczyła ten współczynnik w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) nr 964/2013 ⁽³⁾.
- (2) Prognoza dotycząca płatności bezpośrednich i wydatków związanych z rynkiem zamieszczona w sporządzonym przez Komisję liście w sprawie poprawek do projektu budżetu na 2014 rok wskazuje na potrzebę dostosowania kwoty dyscypliny finansowej uwzględnionej w tym projekcie budżetu. Ten list w sprawie poprawek do projektu budżetu został sporządzony z uwzględnieniem kwoty dyscypliny finansowej w wysokości 902,9 mln EUR, w tym kwoty na poczet rezerwy na wypadek kryzysów w sektorze rolniczym.
- (3) W dniu 16 października 2013 r. Komisja przyjęła wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie ustalenia innego współczynnika korygującego do płatności bezpośrednich, w odniesieniu do roku kalendarzowego 2013, na podstawie art. 18 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.
- (4) Art. 18 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 upoważnia Komisję do określania tych współczynników i został zastosowany przez Komisję jako podstawa dla rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 964/2013.
- (5) Art. 18 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 przewiduje, że w terminie do dnia 1 grudnia, na podstawie nowych informacji będących w jej posiadaniu, Rada jest w stanie przyjąć współczynnik korygujący do płatności bezpośrednich. Jednakże biorąc pod uwagę wyrok Trybunału Sprawiedliwości z dnia 6 maja 2008 r. w sprawie C-133/06 ⁽⁴⁾, ta wtórna podstawa prawna nie może już być zgodnie z prawem stosowana.
- (6) Art. 43 ust. 3 TFUE umożliwia Radzie przyjmowanie środków dotyczących określania pomocy. W związku z tym, w ramach dyscypliny finansowej, współczynnik korygujący do płatności bezpośrednich przyznawanych rolnikowi w ramach wniosku o przyznanie pomocy powinien być określony z zastosowaniem tej podstawy prawnej.
- (7) Co do zasady rolnicy składający wnioski o przyznanie pomocy w zakresie płatności bezpośrednich w odniesieniu do jednego roku kalendarzowego (n) otrzymują wypłatę w ramach ustalonego terminu płatności objętego rokiem budżetowym (n + 1). Jednakże w przypadku przekroczenia tego terminu płatności państwa członkowskie mają możliwość realizacji, w pewnych granicach, zaległych płatności na rzecz rolników bez jakichkolwiek limitów czasowych. Takie opóźnione płatności mogą przypadać na późniejszy rok budżetowy. W przypadku zastosowania dyscypliny finansowej w odniesieniu do danego roku kalendarzowego nie należy stosować współczynnika korygującego do płatności, w odniesieniu do których złożono wnioski o przyznanie pomocy w latach kalendarzowych innych niż te, do których ma zastosowanie dyscyplina finansowa. W związku z tym, w celu zapewnienia równego traktowania rolników, należy zapewnić, aby współczynnik korygujący miał zastosowanie jedynie do płatności, w odniesieniu do których wnioski o przyznanie pomocy złożono w roku kalendarzowym, dla którego zastosowanie ma dyscyplina finansowa, niezależnie od tego, kiedy dane płatności są dokonywane na rzecz rolników.
- (8) W porozumieniu politycznym w sprawie reformy wspólnej polityki rolnej z dnia 26 czerwca 2013 r. zdecydowano, że dyscyplina finansowa stosować się będzie do płatności bezpośrednich przekraczających kwotę 2 000 EUR. Ponadto uzgodniono także, że (ewentualne) niewykorzystane na koniec roku budżetowego środki zostałyby zwrócone rolnikom w roku następnym z uwzględnieniem dyscypliny finansowej. W celu zapewnienia spójności należy w kolejnych latach ustalać taki sam próg. Dyscyplinę finansową należy w podobny sposób zastosować w odniesieniu do roku kalendarzowego 2013, aby zapewnić spójność z tym, co zostało uzgodnione do zastosowania w przyszłości; w związku z tym określenie zastosowania współczynnika korygującego jest właściwe jedynie w przypadku kwot przekraczających 2 000 EUR.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników (Dz.U. L 30 z 31.1.2009, s. 16).

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 964/2013 z dnia 9 października 2013 r. w sprawie ustalenia współczynnika korygującego do płatności bezpośrednich przewidzianych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 73/2009 w odniesieniu do roku kalendarzowego 2013 (Dz.U. L 268 z 10.10.2013, s. 5).

⁽⁴⁾ Sprawa C-133/06, *Parlament przeciwko Radzie*, Zb.Orz. 2008, s. I-3189.

- (9) Art. 11 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 przewiduje, że w ramach stosowania harmonogramu przyrostów przewidzianego w art. 121 tego rozporządzenia do wszystkich płatności bezpośrednich przyznawanych nowym państwom członkowskim w rozumieniu art. 2 lit. g) wymienionego rozporządzenia w odniesieniu do nowych państw członkowskich nie należy stosować dyscypliny finansowej przed rozpoczęciem roku kalendarzowego, w którym poziom płatności bezpośrednich stosowany w nowych państwach członkowskich będzie co najmniej równy poziomowi takich płatności stosowanemu wówczas w pozostałych państwach członkowskich. Ponieważ płatności bezpośrednie w Bułgarii i Rumunii w roku kalendarzowym 2013 nadal podlegają stosowaniu harmonogramu przyrostów, w odniesieniu do płatności dla rolników w tych państwach członkowskich nie należy stosować współczynnika korygującego, określonego w niniejszym rozporządzeniu.
- (10) Rozporządzenie (WE) nr 73/2009 zostało zmienione aktem przystąpienia Chorwacji. Ponieważ Chorwacja podlega stosowaniu harmonogramu przyrostów przewidzianego w art. 121 rozporządzenia (WE) nr 73/2009, w roku kalendarzowym 2013 współczynnika korygującego określonego w niniejszym rozporządzeniu nie należy stosować w odniesieniu do płatności dla rolników w Chorwacji.
- (11) W celu zapewnienia, aby dostosowany współczynnik miał zastosowanie od dnia przewidzianego w rozporządzeniu (WE) nr 73/2009, w którym powinna rozpocząć się wypłata płatności na rzecz rolników, niniejsze rozporządzenie należy stosować od dnia 1 grudnia 2013 r.
- (12) Stawka nowego współczynnika korygującego powinna zostać uwzględniona przy obliczaniu całej kwoty płatności, która ma zostać przyznana rolnikowi w ramach wniosku o przyznanie pomocy złożonego w odniesieniu do roku kalendarzowego 2013. W celu zapewnienia jasności rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 964/2013 należy zatem uchylić.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Kwoty płatności bezpośrednich w rozumieniu art. 2 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 73/2009 wyższe niż 2 000 EUR, które mają być przyznane rolnikowi na podstawie wniosku o przyznanie pomocy złożonego w odniesieniu do roku kalendarzowego 2013, zostają zmniejszone o 2,453658 %.
2. Zmniejszenie przewidziane w ust. 1 nie ma zastosowania w Bułgarii, Rumunii i Chorwacji.

Artykuł 2

Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 964/2013 traci moc.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie od dnia 1 grudnia 2013 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 19 listopada 2013 r.

W imieniu Rady
L. LINKEVIČIUS
Przewodniczący